



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5150

Groupe **A/B**
Group

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL
HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologation valable à partir du _____ en groupe _____
Homologation valid as from - 1 JUIN 1983 in group A

Photo A

Photo B



1. DEFINITIONS / DEFINITIONS

101. Constructeur RENAULT ARGENTINA S.A.
Manufacturer

102. Dénomination(s) commerciale(s) -- Modèle et type
Commercial name(s) -- Type and model RENAULT 18 TX

103. Cylindres totaux 1995 cm³
Cylinder capacity _____ cm³

104. Mode de construction
Type of construction
 séparée, matériau du châssis
separate, material of chassis acier
 monocoque
unitary construction

105. Nombre de volumes 3
Number of volumes _____

106. Nombre de places 5
Number of places _____

ING. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE



Marque Make RENAULT Modèle Model R18 TX N° Homol. A-5150

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

202. Longueur hors-tout Overall length 4468 mm ± 1%

203. Largeur hors-tout Overall width 1682 mm ± 1% Endroit de la mesure Where measured montant entre les portes

204. Largeur de la carrosserie: Width of bodywork:

a) A la hauteur de l'axe AV At front axle 1680 mm ± 1%

b) A la hauteur de l'axe AR At rear axle 1634 mm ± 1%

208. Empattement: a) Droit Wheelbase: Right 2441 mm ± 1%

b) Gauche: Left: 2441 mm ± 1%

209. Porte-à-faux: a) AV Overhang: Front: 974 mm ± 1%

b) AR: Rear: 1053 mm ± 1%

210. Distance «G» (volant — paroi de séparation AR) Distance «G» (steering wheel — rear bulkhead) 1620 mm ± 1%

3. MOTEUR / ENGINE: (En cas de moteur rotatif, voir Article 335 sur fiche complémentaire).
(In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form).

301. Emplacement et position du moteur: Location and position of the engine: Coffre avant placé devant l'essieu avant, incliné vers la gauche de 15°

303. Cycle Cycle 4 Tempo

304. Suralimentation oui non type Supercharging yes no type
(En cas de suralimentation, voir également l'Article 334 sur fiche complémentaire)
(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)

305. Nombre et disposition des cylindres Number and layout of the cylinders 4 en ligne verticaux.

306. Mode de refroidissement Cooling system liquide.

307. Cylindres: a) Unitaire Cylinder capacity: a) Unitary 498,75 cm³

b) Totale b) Total 1995 cm³

c) Totale maximum autorisée*: 2000 cm³

c) Maximum total allowed*: 2000 cm³

* (Cette indication n'est pas à considérer en Gr. N)
*(This indication is not to be considered in Gr. N)

ING. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE



Marque Make RENAULT Modèle Model R18 TX N° Homol. A-5150

312. Matériau du bloc-cylindres
Cylinder block material Alliage d'aluminium

313. Chemises: a) oui / non
Sleeves: yes/no c) Type: Humide
Type: Humide

314. Alésage Bore 88 mm

315. Alésage maximum autorisé Maximum bore allowed 88,10 mm
(Cette indication n'est pas à considérer en Gr N)
(This indication is not to be considered in Gr N)

316. Course Stroke 82 mm

318. Bielle: a) Matériau Connecting rod: Material Acier b) Type de la tête de bielle Big end type en 2 parties

c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets): Interior diameter of the big end (without bearings): 56,09 mm $\pm 0.1\%$

d) Longueur entre axes: Length between the axes: 137 mm ($\pm 0,1$ mm) e) Poids minimum: Minimum weight: 0,687 Kg

319. Vilbrequin: a) Type de construction Crankshaft: Type of manufacture en 1 seule pièce

b) Matériau Material Fonte GS

c) coulé / moulé estampé / stamped d) Nombre de paliers Number of bearings 5

e) Type de paliers Type of bearings Lisses

f) Diamètre des paliers Diameter of bearings 66,687 mm $\pm 0.2\%$

g) Matériau des chapeaux des paliers Bearing caps material Fonte

h) Poids minimum du vilbrequin nu Minimum weight of the bare crankshaft 16,050 Kg

320. Voient moteur: a) Matériau Flywheel: Material Fonte

b) Poids minimum avec couronne de démarreur Minimum weight of the flywheel with starter ring 8300

321. Culasse: a) Nombre de culasses Cylinderhead: Number of cylinderheads 1 b) Matériau Material Alliage d'aluminium

323. Alimentation par carburateur(s): a) Nombre de carburateurs Fuel feed by carburettor(s): Number of carburetors Weber 1

b) Type Type Double corps vertical c) Marque et modèle Make and model 32 DARA SS.

ING. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE



Marque Make **RENAULT** Modèle Model **R18 TX** N° Homol. **A-5150**

d) Nombre de passages de gaz par carburateur
 Number of mixture passages per carburettor **2**

e) Diamètre maximum de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur
 Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port **32 mm**

f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum
 Diameter of the venturi at the narrowest point **1 ERE CORPS 26 mm - 2 EME CORPS 26 mm**

324. Alimentation par Injection:
Fuel feed by Injection:

a) Marque Manufacturer

b) Modèle du système d'injection
 Model of injection system

c) Mode de dosage du carburant
 Kind of fuel measurement mécanique mechanical électronique electronical hydraulique hydraulic

c1) Plongeur Piston pump oui/non yes/no

c2) Mesure du volume d'air Measurement of air volume oui/non yes/no

c3) Mesure de la masse d'air Measurement of air mass oui/non yes/no

c4) Mesure de la vitesse de l'air Measurement of air speed oui/non yes/no

c5) Mesure de la pression d'air Measurement of air pressure oui/non yes/no

Quelle est la pression de réglage? Which pressure is taken for measurement? **bars**

d) Dimensions effectives du point de mesure au(x) papillon(s) ou au(x) tiroir(s) d'étranglement
 Effective dimensions of measure position in the throttle area **mm**

e) Nombre des sorties effectives de carburant
 Number of effective fuel outlets

f) Position des soupapes d'injection
 Position of injection valves Canal d'admission Inlet manifold Culasse Cylinderhead

g) Parties du système d'injection servant au dosage du carburant
 Statement of fuel measuring parts of injection system

325. Arbre à cames: a) Nombre Camshaft: Number **1**

b) Emplacement Location **A la culasse**

c) Système d'entraînement Driving system **Courroie**

d) Nombre de paliers par arbre Number of bearings for each shaft **5**

f) Système de commande des soupapes Type of valve operation **Culbuteurs**

326. Distribution: e) Levée maximum des soupapes
 Timing: Maximum valve lift

Admission Inlet	9,13 mm	Echappement Exhaust	9,03 mm
avec jeu de with clearance	0,10 mm		0,20 mm

327. Admission: a) Matériau du collecteur Inlet: Material of the manifold **Alliage d'aluminium**

b) Nombre d'éléments du collecteur Number of manifold elements **1**

c) Nombre de soupapes par cylindre Number of valves per cylinder **1**

d) Diamètre maximum des soupapes Maximum diameter of the valves **43,80** mm

e) Diamètre de la tige de soupape Diameter of the valve stem **8** mm

f) Longueur de la soupape Length of the valve **112** mm

g) Type des ressorts de soupape Type of valve springs **Helicoidal**

ING. RAFAEL V. SIERRA
 COMISION ASESORA PERMANENTE
 DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
 PRESIDENIE



Marque / Make: RENAULT Modèle / Model: R18 TX N° Homol.: A-5150

328. Echappement: a) Matériau du collecteur / Exhaust: Material of the manifold Fonte
 b) Nombre d'éléments du collecteur / Number of manifold elements 1
 c) Diamètre maximum des soupapes / Maximum diameter of the valves 38.75 mm
 d) Nombre de soupapes par cylindre / Number of valves per cylinder 1
 e) Longueur de la soupape / Length of the valve 112 mm
 f) Diamètre de la tige de soupape / Diameter of the valve stem 8 mm
 g) Type des ressorts de soupape / Type of valve springs Helicoidal

330. Système d'allumage: a) Type / Ignition system: Type Electronique
 b) Nombre de bougies par cylindre / Number of plugs per cylinder 1
 c) Nombre de distributeurs / Number of distributors 1

333. Système de lubrification: a) Type / Lubrication system: Type Carter Humide
 b) Nombre de pompes à huile / Number of oil pumps 1

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir: a) Nombre / Fuel tank: Number 1
 b) Emplacement / Location Derriere siege AR
 c) Matériau / Material Tole d'acier
 d) Capacité maximum / Maximum capacity 53 Litres
 Location: dans coffre AR

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPEMENT

501. Batterie(s): a) Nombre / Battery(ies): Number 1

6. TRANSMISSION / DRIVE

601. Roues motrices: avant / arrière
 Driving wheels: front / rear

602. Embrayage: b) Système de commande / Clutch: Drive system Mecanique
 c) Nombre de disques / Number of plates 1

ING. RAFAEL V. SIERRA
 COMISION ASESORA PERMANENTE
 DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
 PRESIDENTE



Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

R18 TX

N° Homol. **A-5150**

603. Boîte de vitesses: a) Emplacement

Gear-box: Location Derriere le Moteur

b) Marque «manuelle»
«Manual» make Renault

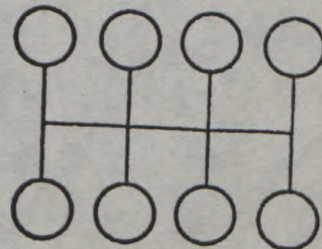
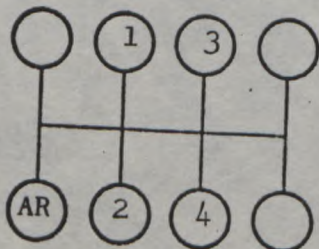
c) Marque «automatique»
«Automatic» make _____

d) Emplacement de la commande
Location of the gear lever Av. Plancher

e) Rapports
Ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic			B.V. suppl. / Additional G.B.		
	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro
1	3,818	11 x 42	X						
2	2,176	17 x 37	X						
3	1,409	22 x 31	X						
4	0,97	34 x 33	X						
5									
AR/R	3,083	12 x 37							
Cons-tante									
Cons-tant.									

f) Grille de vitesse
Gear change gate



604. Surmultiplication: a) Type
Overdrive: Type -

b) Rapport
Ratio -

c) Nombre de dents
Number of teeth -

d) Utilisable avec les vitesses suivantes
Usable with the following gears -

ING. ENRIQUE V. SIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE



Marque / Make: RENAULT Modèle / Model: R 18 TX N° Homol.: A-5150

605. Couple final:

- Final drive:
- a) Type du couple final
Type of final drive
- b) Rapport
Ratio
- c) Nombre de dents
Teeth number
- d) Type de limitation de différentiel (si prévu)
Type of differential limitation (if provided)

AV / Front	AR / Rear
Couple conique	
3,777:1 ou 4,125:1	
9 x 34 ou 8 x 33	

- e) Rapport de la boîte de transfert
Ratio of the transfer box

606. Type de l'arbre de transmission Transmission transversale joint homocynétique.
 Type of the transmission shaft

7. SUSPENSION / SUSPENSION

701. Type de suspension: a) AV / Front roues indépendantes
 Type of suspension: b) AR / rear Essieu rigide, Ressort hélicoïdaux.

702. Ressorts hélicoïdaux: AV: oui / non AR: oui / non
 Hélicoïdaux springs: Front: yes/no Rear: yes/no

703. Ressorts à lames: AV: oui / non AR: oui / non
 Leaf springs: Front: yes/no Rear: yes/no

704. Barre de torsion: AV: oui / non AR: oui / non
 Torsion bar: Front: yes/no Rear: yes/no

705. Autre type de suspension: Voir photo/dessin en page 15
 Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



ING. PABAL V. SIERRA
 COMISION ASESORA PERMANENTE
 DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
 PRESIDENTE

Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

R18

N° Homol.

A-5150

707. Amortisseurs:

Shock Absorbers:

a) Nombre par roue
Number per wheel

b) Type
Type

c) Principe de fonctionnement
Working principle

Avant / Front	Arrière / Rear
1 /	1
telescopique	telescopique
Hydraulique	Hydraulique

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR:

801. Roues: a) Diamètre AV

Wheels: Diameter Front 13" / 330 mm AR Rear 13" / 330 mm

803. Freins: a) Système de freinage

Brakes: Braking system Hydraulique

b) Nombre de maître-cylindres

Number of master cylinders 1 Tandem

c) Servo-frein

Power assisted brakes

d) Régulateur de freinage

Braking adjuster

b1) Alésage

Bore 20,6 X 2 mm

c1) Marque et type

Make and type A depression

d1) Emplacement

Location SUR L'essieu AR

e) Nombre de cylindres par roue:
Number of cylinders per wheel.

e1) Alésage
Bore

f) Freins à tambours:
Drum brakes.

f1) Diamètre intérieur
Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue
Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage
Braking surface

f4) Largeur des garnitures
Width of the shoes

g) Freins à disques:
Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue
Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue
Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
54 mm	22 mm
mm (± 1.5 mm)	228 mm (± 1.5 mm)
cm²	2
mm	28.700 mm² cm²
mm	40 mm
2	
1	

ING. RAFAEL V. SIERRA
COMITÉ ASesorA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE



Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

R18 TX

N° Homol.

A-5150

AV / Front

AR / Rear

g3) Matériau des étriers

Caliper material

Font

g4) Epaisseur maximale du disque

Maximum disc thickness

20

mm

mm

g5) Diamètre extérieur du disque

Exterior diameter of the disc

238

mm (± 1 mm)

mm (± 1 mm)

g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots

Exterior diameter of the shoe s rubbing surface

238

mm

mm

g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots

Interior diameter of the shoe s rubbing surface

146,5

mm

mm

g8) Longueur hors-tout des sabots

Overall length of the shoes

22,6

mm

mm

g9) Disques ventilés

Ventilated disc

oui/non
yes/no

oui/non
yes/no

g10) Surface de freinage par roue

Braking surface per wheel

552,36

cm

cm

h) Frein de stationnement

Parking brake

h1) Système de commande

Command system

mécanique

h2) Emplacement de la commande

Location of the lever

Av plancher

h3) Effet sur roues

On which wheels

AV
Front

AR
 Rear

804. Direction: a) Type

Steering: Type

Mecanique

b) Rapport

Ratio

24,5:1

c) Servo-assistance

Power assisted

non
 yes/no

(Optional)
16,4:1

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur:

a) Ventilation

oui/non

b) Chauffage

oui/non

Interior:

Ventilation

yes/no

Heating

yes/no

f) Toit ouvrant optionnel

Sun roof optional

non

f1) Type

Type

g) Système de commande

Command system

g) Système d'ouverture des vitres latérales:

Opening system for the side windows:

AV/Front:

Electrique leve-vitre

AR/Rear:

Manual leve-vitre

902. Extérieur:

Exterior:

a) Nombre de portes

Number of doors

4

b) Hayon AR

Rear tailgate

oui/non
 yes/no

c) Matériau des portières:

Door material:

Tôle d'acier

AV/Front:

Tôle d'acier

AR/Rear:

Tôle d'acier

ING. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE



Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

R18 TX

N° Homol.

A-5150

- d) Matériau du capot AV
Front bonnet material Tôle d'acier
- e) Matériau du capot/hayon AR
Rear bonnet / tailgate material Tôle d'acier
- f) Matériau de la carrosserie
Bodywork material Tôle d'acier
- g) Matériau du pare-brise
Windscreen material Para Brisa de Seguridad
- h) Matériau de la lunette AR
Rear window material Verre de Sécurité
- i) Matériau des glaces de custode
Rear quarter lights material -
- k) Matériau des vitres latérales
Side window material AV / Front Verre Sécurité
AR / Rear Verre Sécurité
- l) Matériau du pare-choc avant
Material of the front bumper Tôle d'acier caoutchouc
- m) Matériau du pare-choc arrière
Material of the rear bumper Tôle d'acier caoutchouc

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

COMPLEMENTARY INFORMATION

605 b : 4,125 : 1

c : 8 x 33

804 c : oui "optional" 16,4 : 1.

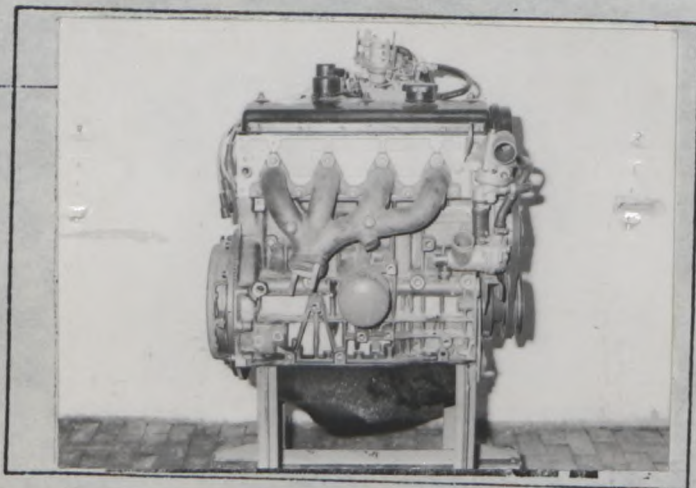
ING. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE



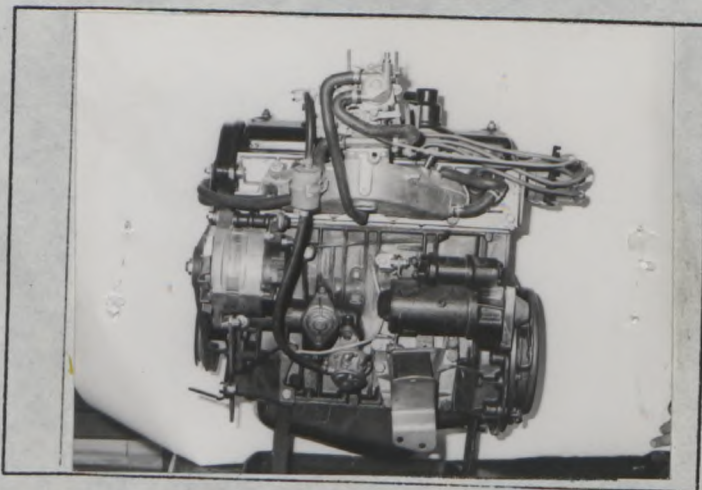
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

C) Profil droit du moteur déposé
Right hand view of dismantled engine



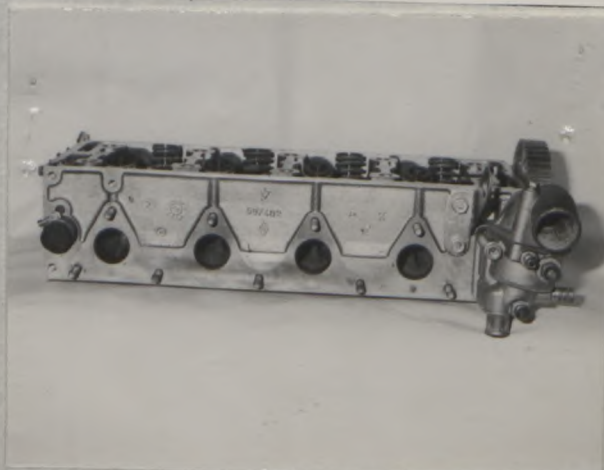
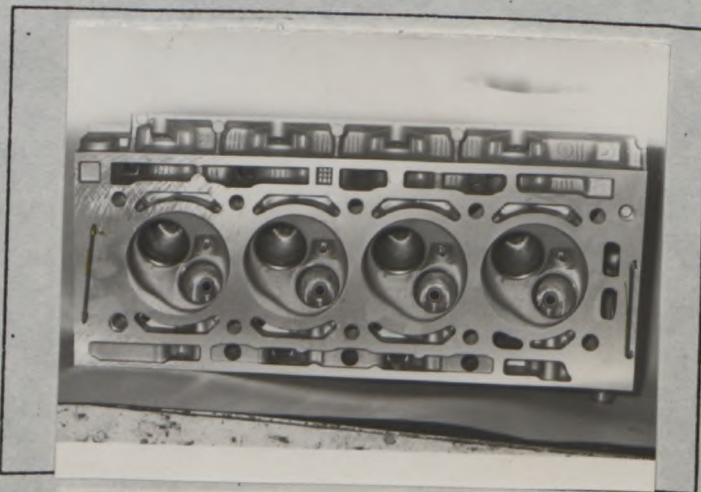
D) Profil gauche du moteur déposé
Left hand view of dismantled engine



E) Moteur dans son compartiment
Engine in its compartment



F) Culasse nue
Bare cylinderhead



ING. RAFAEL SIERRA
COMISION ASSESSORA PERMANENTE
DE AUTOMOBILS DE SPAIN
PRESIDENTE

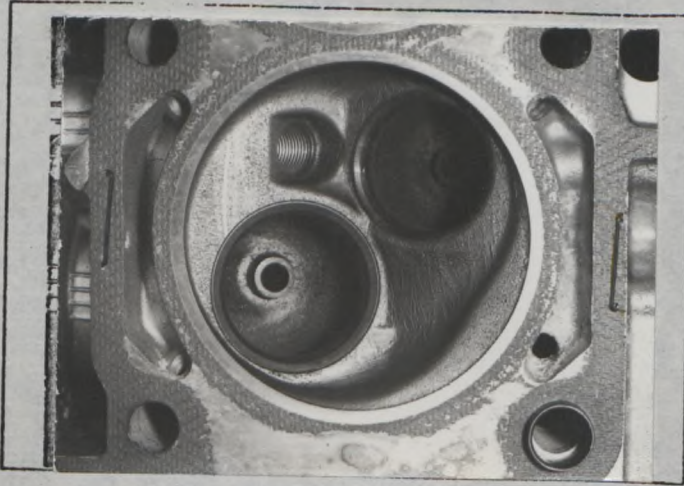


Marque
Make RENAULT

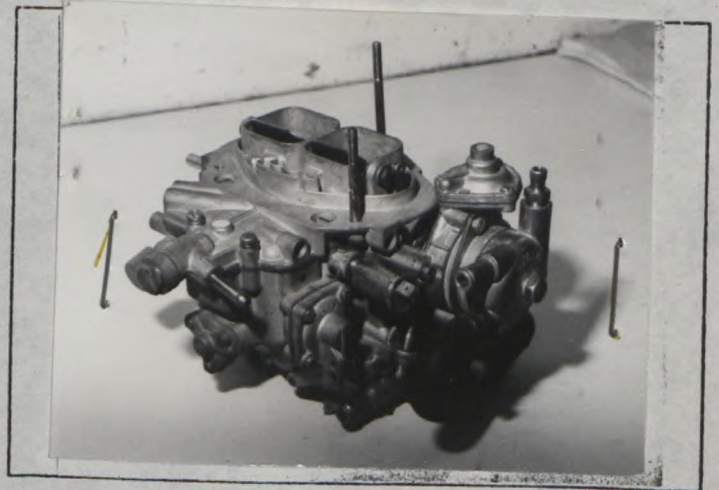
Model
Model R18 TX

N° Homol. A-5150

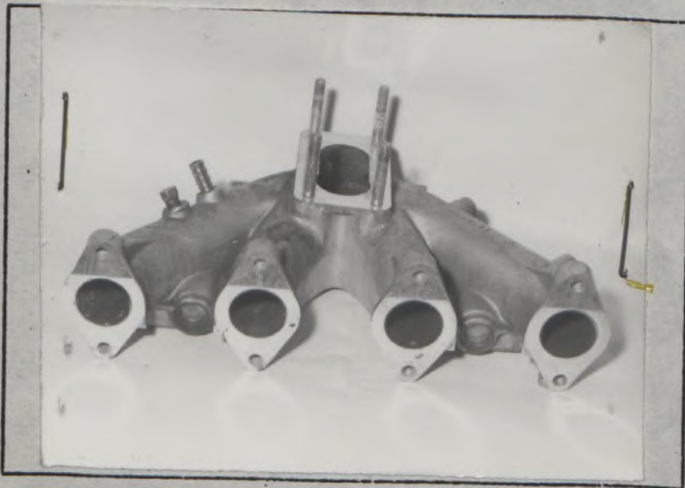
G) Chambre de combustion
Combustion chamber



H) Carburateur(s) ou système d'injection
Carburetor(s) or injection system



I) Collecteur d'admission
Inlet manifold

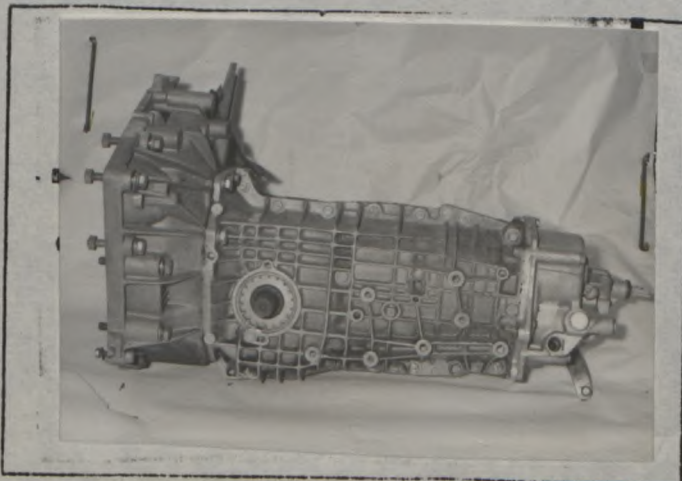


J) Collecteur d'échappement
Exhaust manifold



Transmission / Transmission

S) Carter de boîte de vitesse et cloche d'embrayage
Gearbox casing and clutch bellhousing



~~ING. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE~~



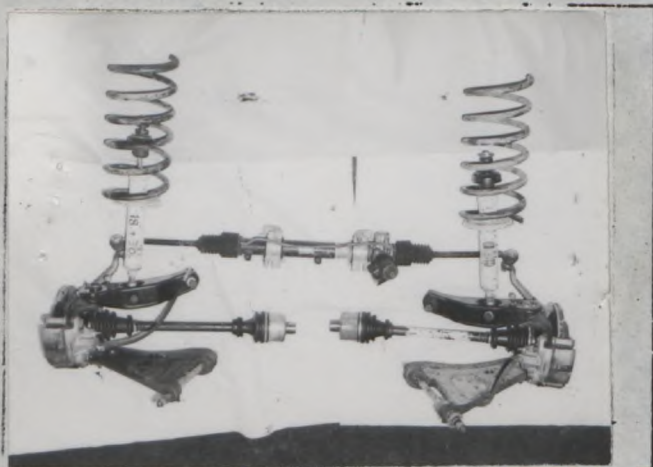
Marque
Make RENAULT

Modèle
Model R18 TX

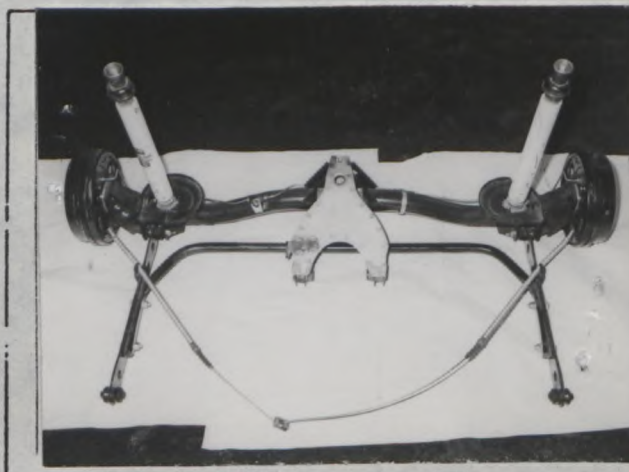
N° Homol. A-5150

Suspension / Suspension

T) Train avant complet déposé
Complete dismantled front running gear

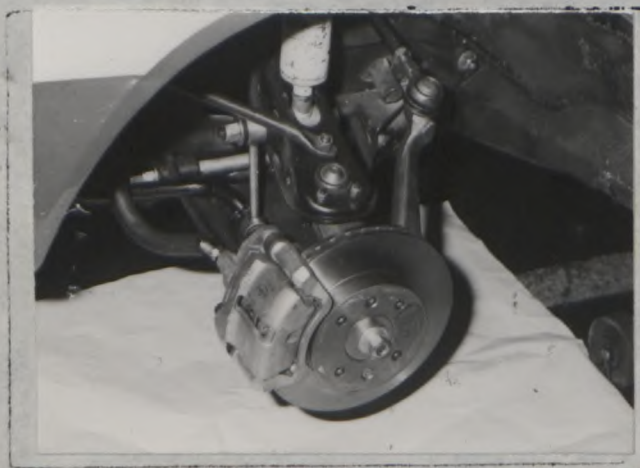


U) Train arrière complet déposé
Complete dismantled rear running gear

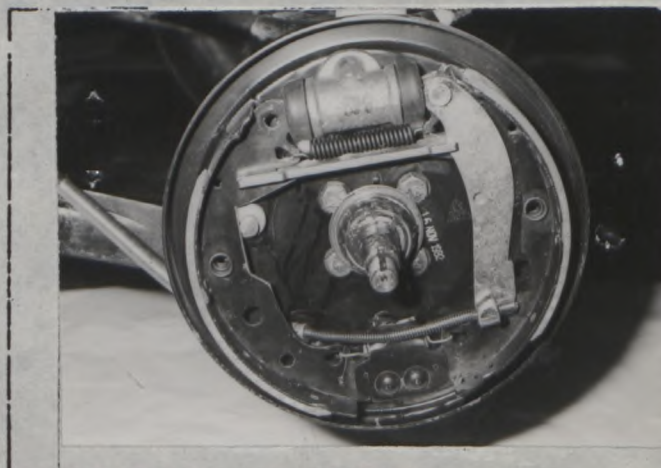


Train roulant / Running gear

V) Freins avant
Front brakes



W) Freins arrière
Rear brakes



Carrosserie / Bodywork

X) Tableau de bord
Dashboard



Y) Toit ouvrant
Sunroof

SIERRA
MISI... PERMANENTE
AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
IDENTE



Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

R18 TX

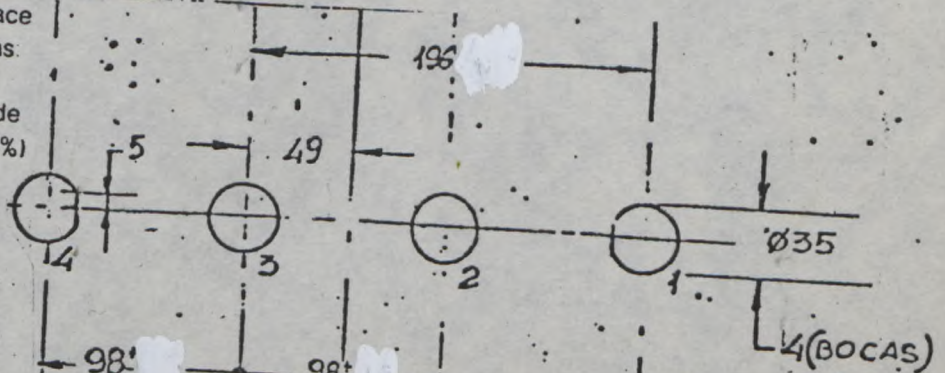
A-5150

N° Homol.

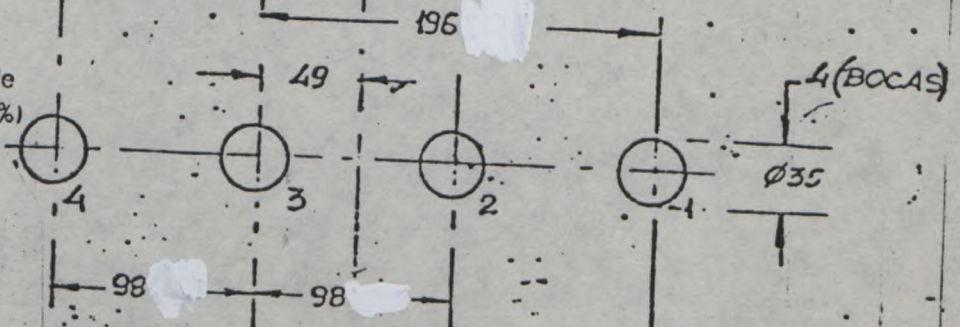
DESSINS / DRAWINGS

Moteur / Engine

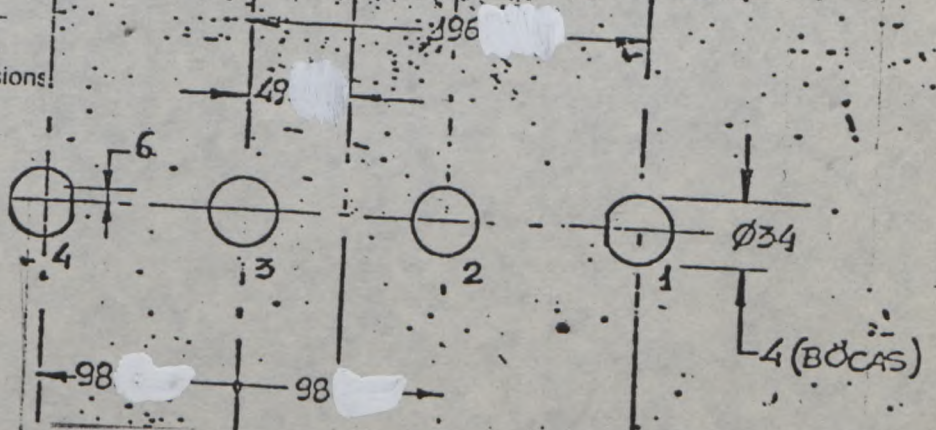
I Orifices d'admission de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
Cylinderhead inlet ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



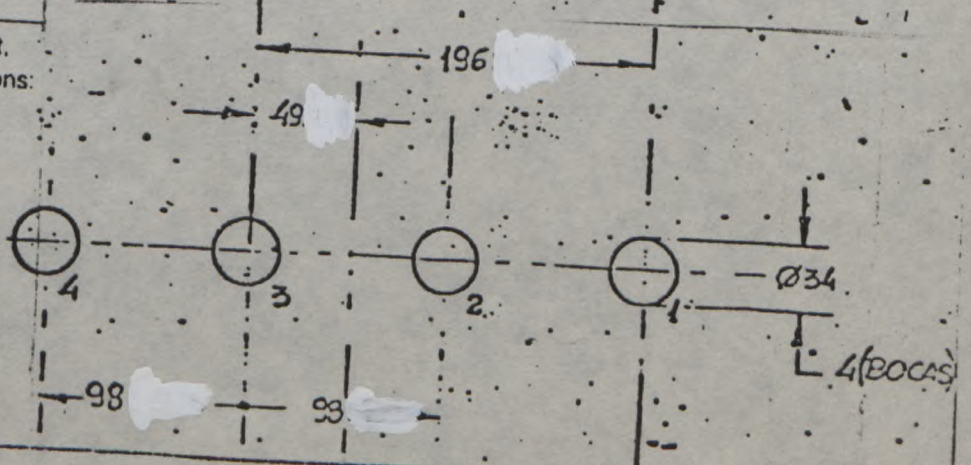
II Orifices du collecteur d'admission, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
Inlet manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



III Orifices d'échappement de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



IV Orifices du collecteur d'échappement, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



ING. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE



Marque / Make RENAULT Modèle / Model R18 TX N° Homol. A-5150

Suspension / Suspension

XV - Système de suspension, selon l'article 705 ou en remplacement des photos O et P
Suspension system according to article 705 or replacing photos O and P.





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation

A-5150

Groupe
Group **A/B**

Marque

Make

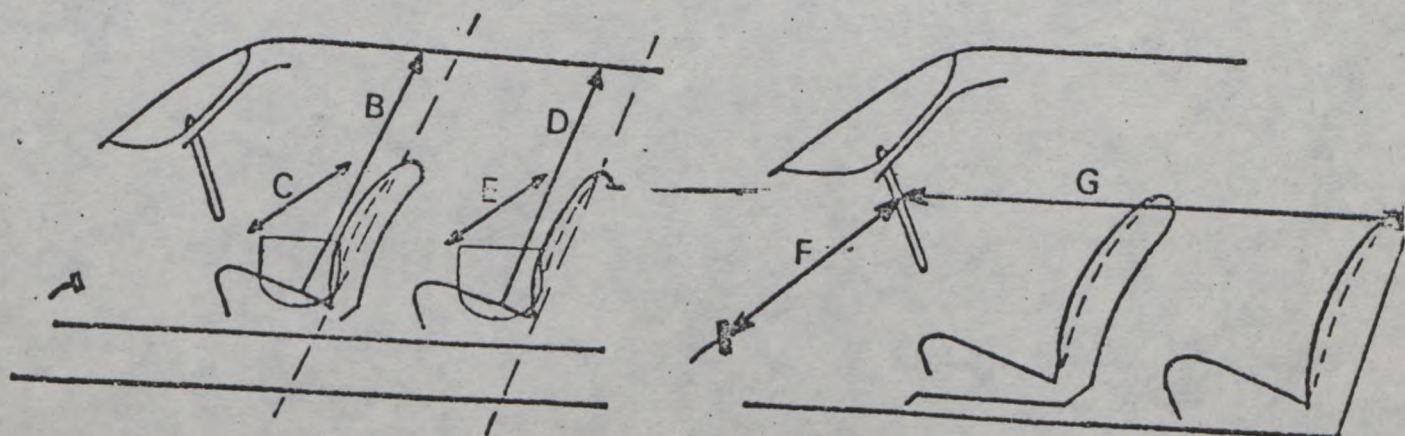
RENAULT

Modèle

Model

R18 TX

Dimensions intérieures comme définies par le Règlement d'Homologation
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations.



B (Hauteur sur sièges avant)
(Height above front seats)

900 mm

C (Largeur aux sièges avant)
(Width at front seats)

800 mm

D (Hauteur sur sièges arrière)
(Height above rear seats)

880 mm

E (Largeur aux sièges arrière)
(Width at rear seats)

800 mm

F (Volant - Pédale de frein)
(Steering wheel - brake pedal)

600 mm

G (Volant - paroi de séparation arrière)
(Steering wheel - rear bulkhead)

1620 mm

H = F+G = 2.220 mm

ING. RAFAEL V. BIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5150

Extension N°

01 / 01 V0

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type as from chassis number
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata Erratum

Homologation valable dès le
Homologation valid as from

- 1 JUIN 1983

en groupe
in group

Constructeur
Manufacturer **RENAULT**

Modèle et type
Model and type **RENAULT 18 TX**

Page ou ext
Page or ext

Art
Art

Description
Description

Pont/Moteur

- Type de pont moteur : couple conique
- Type de différentiel : engrenage.
- Nombre de dents : **9 x 32** - 9 x 31
- Repport : **3,55 : 1** - 3,44:1

MR. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASISTENTE PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO Y DEPORTIVO
PRESIDENTE





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5150

Extension N°

02 / 01 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le **- 1 JUIN 1983** en groupe
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur **RENAULT** Modèle et type **18 TX**
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
10	321e	<p>INFORMATION SUPPLEMENTAIRE SUPPLEMENTARY INFORMATION</p> <p>Angle entre l'axe de la soupape d'admission et celui de la soupape d'échappement. } 33° Angle between the axis of the inlet valve and the outlet valve.</p>





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5150

Extension N°

03/02V0

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type as from chassis number

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata Erratum

Homologation valable dès le
Homologation valid as from

- 1 JUIN 1983

en groupe
in group

Constructeur
Manufacturer

RENAULT

Modèle et type
Model and type

RENAULT 18 TX

Page ou ext
Page or ext

Art
Art

Description
Description

- Boite de vitesses -
- Controle manuel marque: Renault
 - Nombre de rapports Av : 4
 - Nombre de rapports Av :

a) Rapport	N. dents	Synchro
1 - 3,50	35 x 10	
2 - 2,38	31 x 13	
3 - 1,75	28 x 16	
4 - 1,37	26 x 19	
M.AR - 3,08	12 x 37	
1 - 3,09	34 x 11	X
2 - 2,38	31 x 13	X
3 - 1,75	28 x 16	X
4 - 1,37	26 x 19	X
M.AR - 3,08	12 x 37	

ING. RAFAEL VERRERA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5150

Extension N°

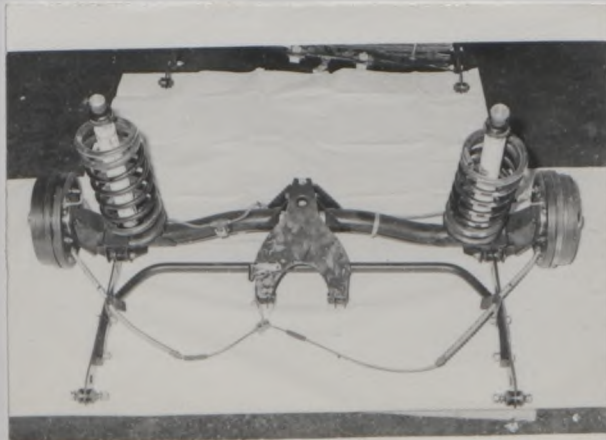
04 / 02 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe _____
Homologation valid as from **- 1 AOUT 1983** in group **A**

Constructeur RENAULT ARGENTINA S.A. Modèle et type RENAULT 18 TX
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
N°16		<u>Dimensions intérieures</u> B: 960 C: 1210 D: 880 E: 1320 F: 580 H: 2200
N°12		<u>Photo: J</u> dimension de la sortie du collecteur d'echappement déposé: \emptyset 44,05mm
N°13		<u>Photo: U</u> 





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5150

Extension N°

05/01-ET

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type dès le numéro de châssis TX 931 - 11.593
Normal evolution of the type as from chassis number

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata Erratum

Homologation valable dès le
Homologation valid as from

1 AOUT 1983

en groupe
in group

Constructeur
Manufacturer **RENAULT ARGENTINA**

Modèle et type
Model and type **RENAULT 18 TX**

Page ou ext
Page or ext

Art
Art

Description
Description

12

328

COLLECTEUR D'ECHAPPEMENT DE DOUBLE SORTIE



Marque
Make

Renault 18

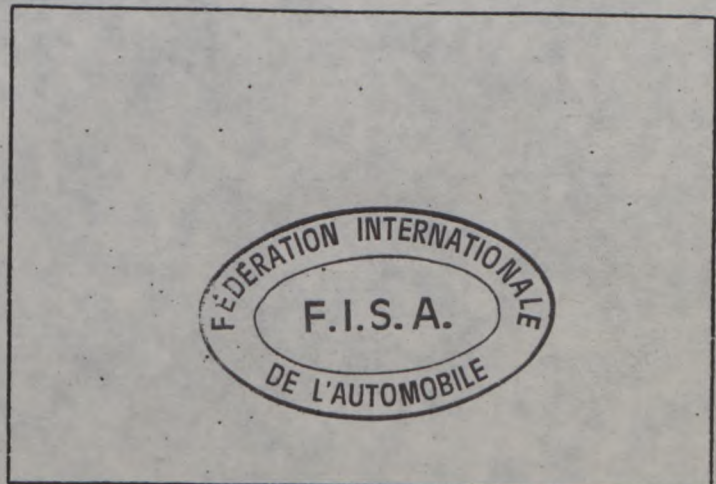
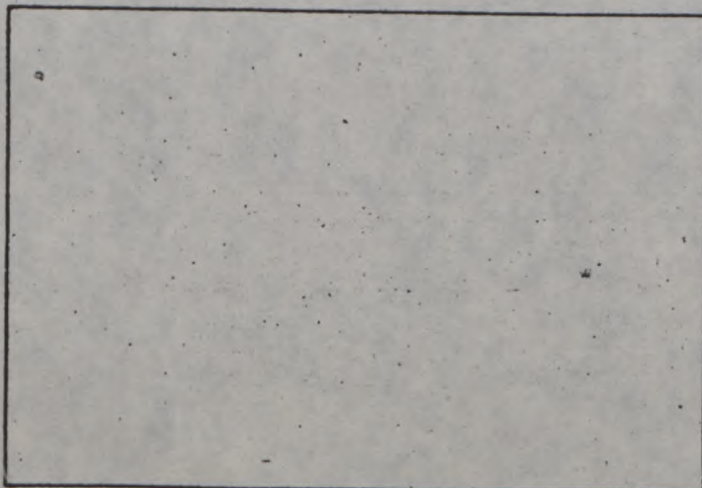
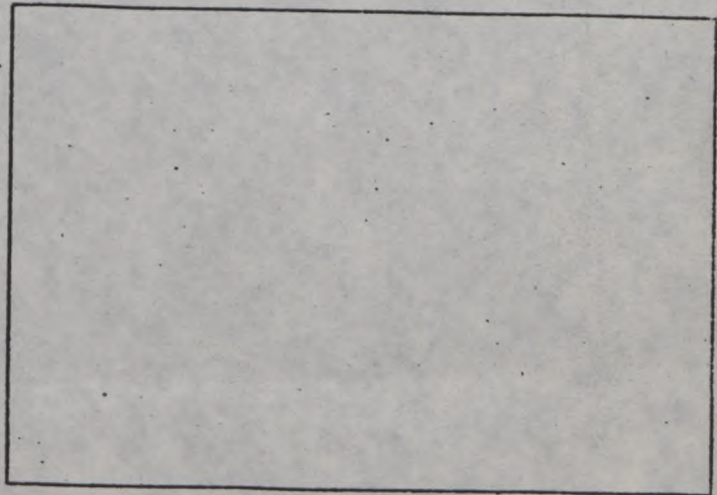
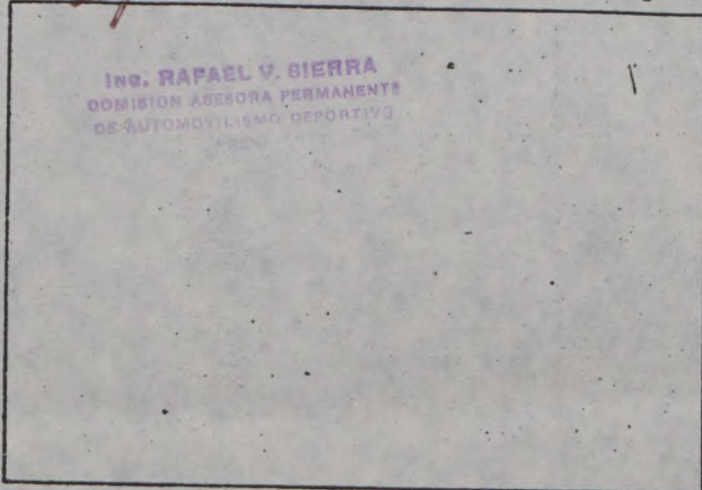
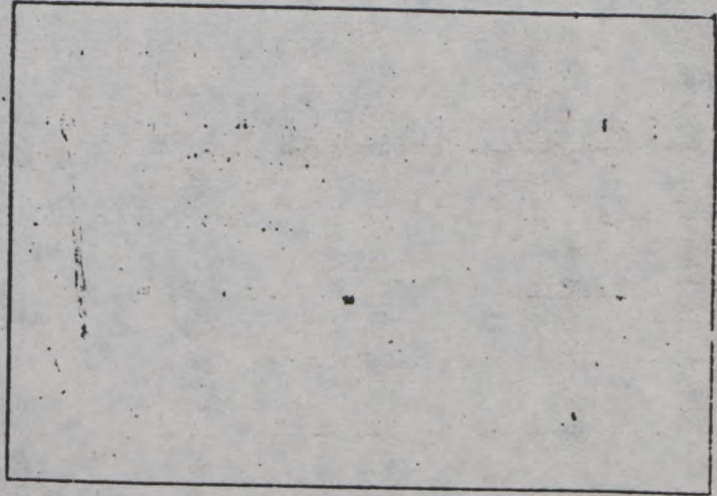
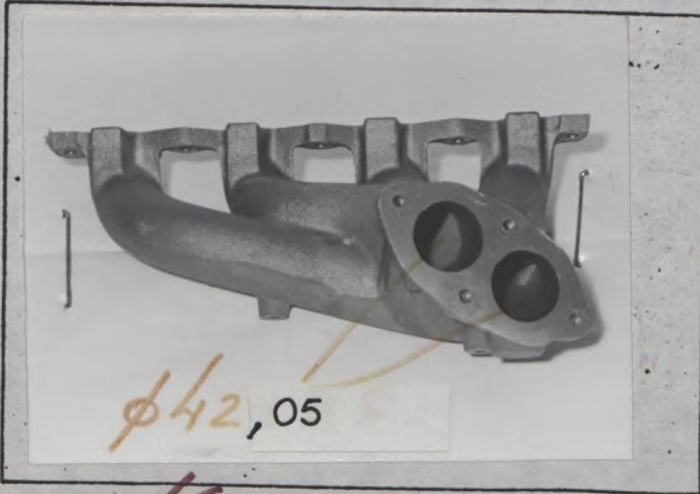
Modèle
Model

TX

N° Homol. A-5150

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 05 / 01 EI





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5150

Extension N°

06/03 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type as from chassis number

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata Erratum

Homologation valable dès le
Homologation valid as from

01 AOUT 1983

en groupe
in group

A

Constructeur
Manufacturer

RENAULT ARGENTINA S.A.

Modèle et type
Model and type

R.18 TX

Page ou ext Page or ext	Art Art	Description Description																																	
	803	<p>FREINS MONTAGE DE FREINS A DISQUES VENTILES A DIAMETRE AUGMENTE A L'AVANT ET REMPLACEMENT DES FREINS TAMBOURS A L'ARRIERE PAR DES FREINS A DISQUES.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>AVANT</th> <th>ARRIERE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>e) NOMBRE DE CYLINDER PAR ROUE</td> <td>1</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>e1) ALESAGE</td> <td>54 mm</td> <td>36 mm</td> </tr> <tr> <td>g) FREINS A DISQUES</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>g1) NOMBRE DE SABOTS PAR ROUE</td> <td>2</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>g2) NOMBRE D'ETRIERS PAR ROUE</td> <td>1</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>g3) MATERIAU DES ETRIERES</td> <td>FONTE</td> <td>FONTE</td> </tr> <tr> <td>g4) EPAISSEUR MAXIMALE DU DISQUE</td> <td>20 mm</td> <td>12,2 mm</td> </tr> <tr> <td>g5) DIAMETRE EXTERIEUR DU DISQUE</td> <td>259 mm</td> <td>254 mm</td> </tr> <tr> <td>g6) DIAMETRE EXTERIEUR DE FROTTEMENT DES SABOTS</td> <td>259 mm</td> <td>254 mm</td> </tr> <tr> <td>g7) DIAMETRE INTERIEUR DE FROTTEMENT DES SABOTS</td> <td>171 mm</td> <td>166 mm</td> </tr> </tbody> </table>		AVANT	ARRIERE	e) NOMBRE DE CYLINDER PAR ROUE	1	1	e1) ALESAGE	54 mm	36 mm	g) FREINS A DISQUES			g1) NOMBRE DE SABOTS PAR ROUE	2	2	g2) NOMBRE D'ETRIERS PAR ROUE	1	1	g3) MATERIAU DES ETRIERES	FONTE	FONTE	g4) EPAISSEUR MAXIMALE DU DISQUE	20 mm	12,2 mm	g5) DIAMETRE EXTERIEUR DU DISQUE	259 mm	254 mm	g6) DIAMETRE EXTERIEUR DE FROTTEMENT DES SABOTS	259 mm	254 mm	g7) DIAMETRE INTERIEUR DE FROTTEMENT DES SABOTS	171 mm	166 mm
	AVANT	ARRIERE																																	
e) NOMBRE DE CYLINDER PAR ROUE	1	1																																	
e1) ALESAGE	54 mm	36 mm																																	
g) FREINS A DISQUES																																			
g1) NOMBRE DE SABOTS PAR ROUE	2	2																																	
g2) NOMBRE D'ETRIERS PAR ROUE	1	1																																	
g3) MATERIAU DES ETRIERES	FONTE	FONTE																																	
g4) EPAISSEUR MAXIMALE DU DISQUE	20 mm	12,2 mm																																	
g5) DIAMETRE EXTERIEUR DU DISQUE	259 mm	254 mm																																	
g6) DIAMETRE EXTERIEUR DE FROTTEMENT DES SABOTS	259 mm	254 mm																																	
g7) DIAMETRE INTERIEUR DE FROTTEMENT DES SABOTS	171 mm	166 mm																																	



Marque RENAULT ARGENTINA S.A Modéle R.18 TX N° Homol. A-5150
 Make RENAULT ARGENTINA S.A Model R.18 TX N° Ext. 06/03 VO

Page ou ext Page or ext	Art Art	Description Description												
	803 g ₈) g ₉) g ₁₀)	FREINS: <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;"></th> <th style="width: 20%; text-align: center;"><u>AVANT</u></th> <th style="width: 20%; text-align: center;"><u>ARRIERE</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>LONGUEUR HORS-TOUT DES SABOTS</td> <td style="text-align: center;">100 mm</td> <td style="text-align: center;">109 mm</td> </tr> <tr> <td>DISQUES VENTILES</td> <td style="text-align: center;">OUI</td> <td style="text-align: center;">NON</td> </tr> <tr> <td>SURFACE DE FREINAGE PAR ROUE</td> <td style="text-align: center;">594,4 cm²</td> <td style="text-align: center;">580,56 cm²</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">PHOTOS 3 ET 4</p>		<u>AVANT</u>	<u>ARRIERE</u>	LONGUEUR HORS-TOUT DES SABOTS	100 mm	109 mm	DISQUES VENTILES	OUI	NON	SURFACE DE FREINAGE PAR ROUE	594,4 cm ²	580,56 cm ²
	<u>AVANT</u>	<u>ARRIERE</u>												
LONGUEUR HORS-TOUT DES SABOTS	100 mm	109 mm												
DISQUES VENTILES	OUI	NON												
SURFACE DE FREINAGE PAR ROUE	594,4 cm ²	580,56 cm ²												



Marque
Make

Modèle
Model

N° Homol. **A-5150**

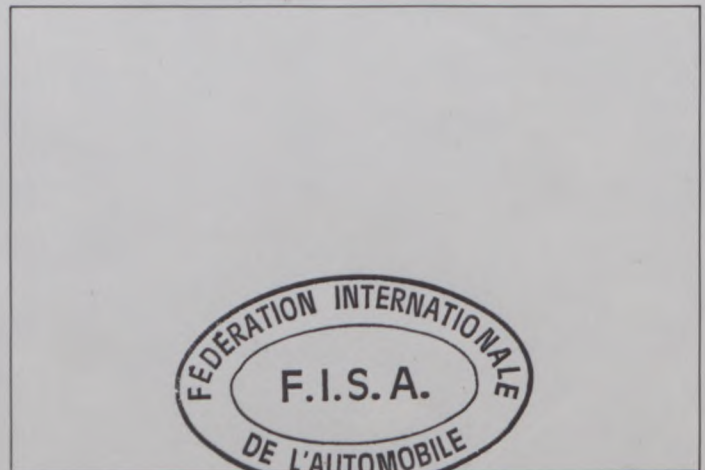
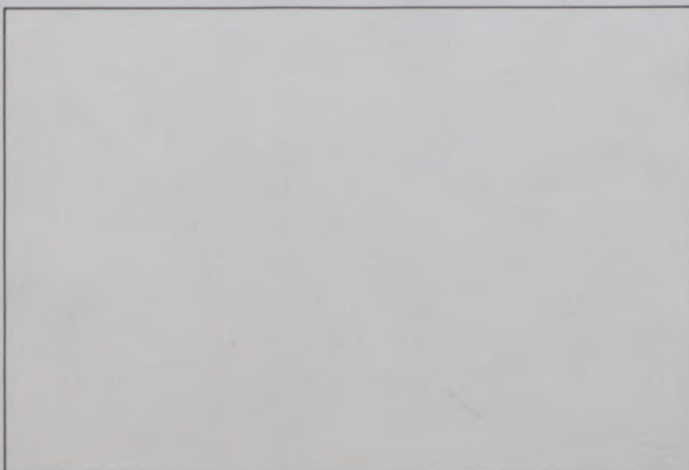
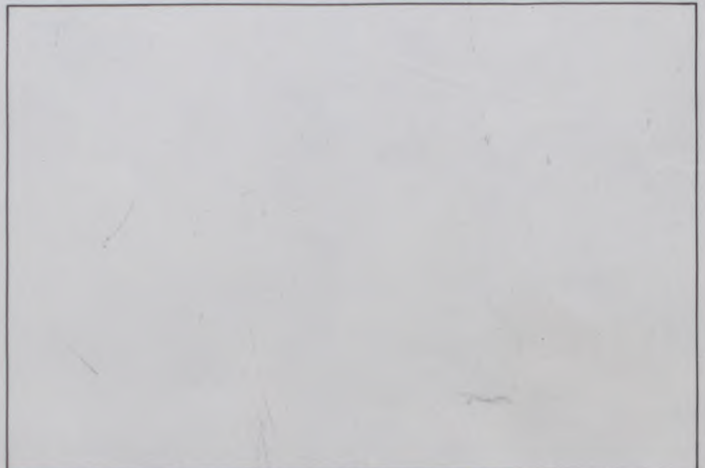
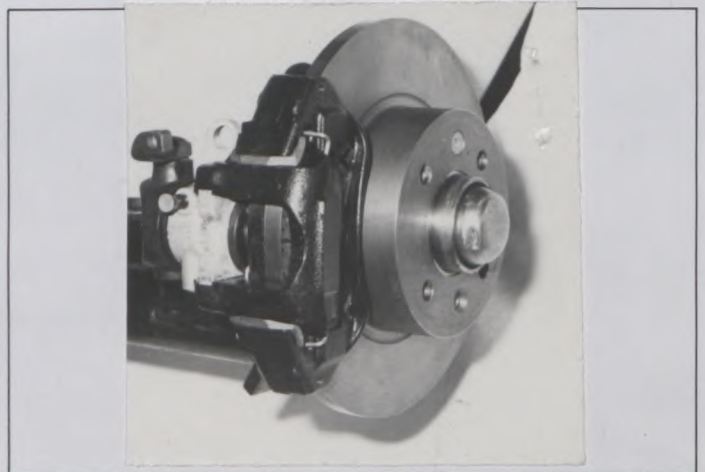
PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. **06 / 03 V0**

3



4





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A 5150

Extension N°

07 / 03 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le - 1 JAN. 1984 en groupe A
Homologation valid as from _____ in group _____Constructeur RENAULT ARGENTINA S.A. Modèle et type R. 18TX
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
04/02 ER	Photo: J	dimension de la sortie du collecteur d'échappement déposé : lire : 44,5 mm et non 44,05 mm
05/01 ET	Photo: J	lire : 42,5 mm et non 42,05 mm





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5150

Extension N°

08/02 FT

FICHE D'EXTENSION A L HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

ET Evolution normale du type dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type as from chassis number 931 - 11591

VF Variante de fourniture / Supply variant

VO Variante option / Option variant

ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le
Homologation valid as from

- 1 JAN. 1984.

en groupe
in group

Constructeur
Manufacturer RENAULT ARGENTINA S.A.

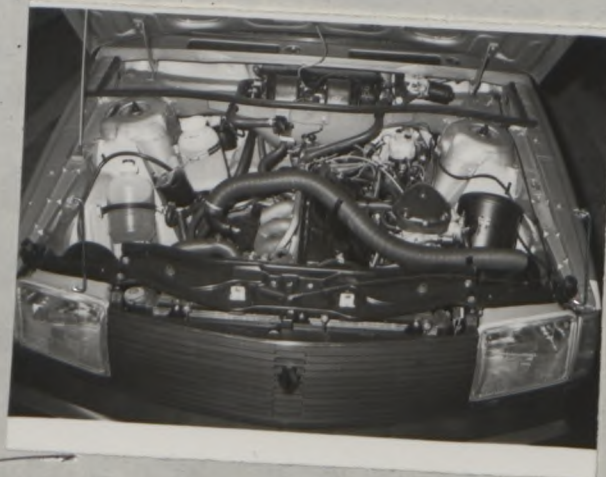
Modèle et type
Model and type RENAULT 18 TX

Page ou ext
Page or ext

Art
Art

Description
Description

Photo P. Système prechauffage d'air d'admission



ING. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASESORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO
PRESIDENTE

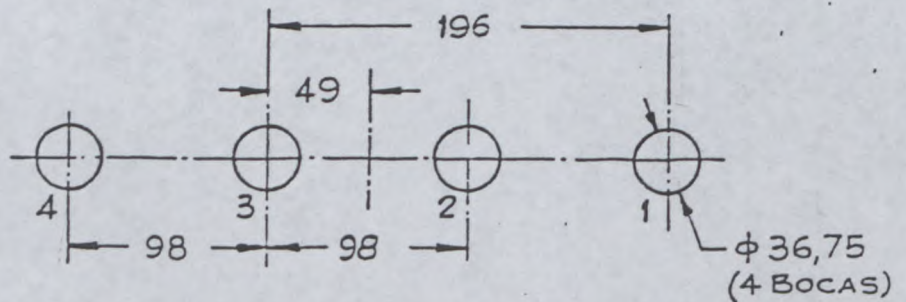


CARLOS LOPEZ
Producta

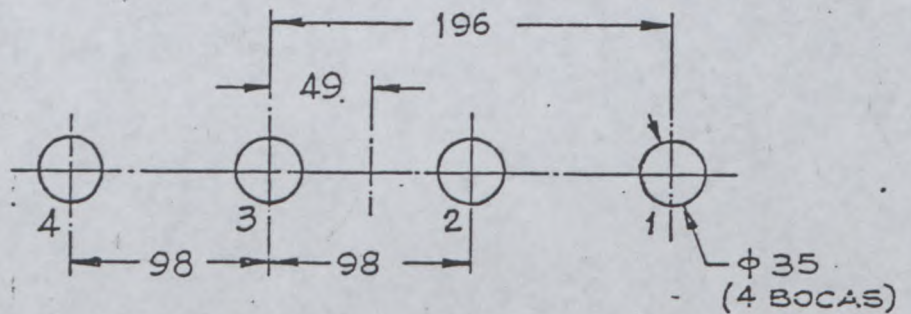
DESSINS / DRAWINGS

Moteur / Engine

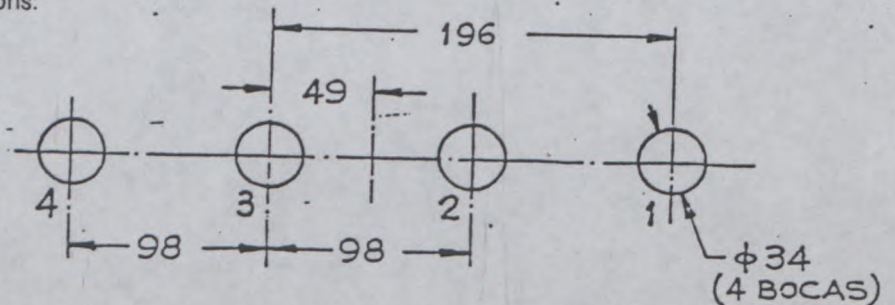
- I Orifices d'admission de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead inlet ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



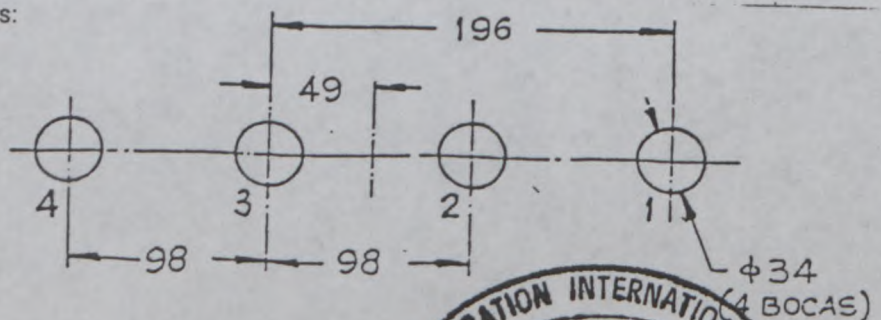
- II Orifices du collecteur d'admission, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Inlet manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- III Orifices d'échappement de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- IV Orifices du collecteur d'échappement, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



✱
FIAOT B 290442F
004 1744
21896ACABA AR
FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE
ATTENTION ING. CRADINGHER
PARIS - FRANCE

DEAR FRIEND, YOU WERE RIGHT, IT IS SAME PART FOR BOTH VEHICLES. IT WAS A TRANSCRIPTION'S MISTAKE. THE EXHAUST MANIFOLD EXIT IN THE CASE OF THE DOUBLE IS 42,5 MM FOR THE TX AND GTX, AND 44,5 MM FOR THE TX AND GTX IN THE CASE OF THE SINGLE ONE. THE REQUIRED PHOTOS WERE SENT BY AIR MAIL. CONCERNING THE ADMISSION AIR PREHEATING, ALL TX AND GTX VEHICLES ARE PRODUCED WITH THIS ELEMENT SINCE THE FIRST MONTHS OF 1983. BOTH MODELS HAVE BEEN PRODUCED AS FOLLOWS: TX: 630 EXAMPLES AND GTX 710 EXAMPLES. MY BEST WISHES FOR THIS NEW YEAR, AND BEST REGARDS.-

ING. RAFAEL SIERRA AUTOCLUB BAIRES

✱
FIAOT B 290442F...

A40

-5. JAN. 1984

8
FIAOT A 290442F
263 1928
21896ACABA AR

FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE
ATTENTION ING. G. CADRINGHER
PARIS - FRANCIA

CHER GABRIEL: SUITE A TON TELEX JE TE REITERE LES
CHIFFRES QUI ONT ETE ENVOYES AVEC CELLES DE LA GTX.
LA PRODUCTION DECLAREE DE LA TX EST LA SUIVANTE:
10250 A SIMPLE SORTIE ET 775 A DOUBLE SORTIE.
MEILLEURES SALUTATIONS.

ING. RAFAEL SIERRA
AUTOCLUB BAIRES.

A3441

21 SEP 1983